

# Ustanova Velenjska knjižna fundacija (UVKF)

## LETNO POROČILO 2022

### I. POSLOVNO POROČILO

#### O ustanovi – predstavitev

Ime ustanove: **Ustanova Velenjska knjižna fundacija**

Kratica: **UVKF**

Sedež ustanove, poslovna pisarna in uredništvo: **Stari trg 26, 3323 Velenje**

Tel.: 03 5870 920

E-naslov: kabinet@uvkf.si; lirikonfest@gmail.com

Spletne strani: www.uvkf.si; www.lirikonfest-velenje.si

Pravno-organizacijska oblika: **ustanova, pravna oseba zasebnega prava**

Status pravne osebe: ustanova v javnem interesu

Občina in upravna enota: Velenje

Ustanoviteljica: **Mestna občina Velenje**

Opr. št. ustanovitvenega akta: SV-67/01-1 (7. 6. 2001)

Organ, pristojen za ustanovo: Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije

Leto/datum ustanovitve: 19. 6. **2001**

Registrski organ: ustanova je vpisana v razvid pri MNZ RS  
pod št. 0302-18/05-028/19-01 (27/6-2001)

Matična št. ustanove: **1577166**

Davčna št. ustanove (brez SI): **75587653**

Davčni zavezanec: **ne** (ustanova po 1. tč. 94. čl. ZDDV-1  
in 287. čl. direktive o DDV **ni identificirana za DDV**)

TRR/IBAN: **SI56 0400 1004 7520 774** pri Nova KBM, p. Velenje, Kersnikova 1

BIC/SWIFT: KBMASI2X

Namen ustanove: splošnokoristen in trajen

Dejavnosti SKD: S 94.999

Reg. SKD (Ajpes): dejavnost d. n. članskih organizacij (91.330)

Reg. SKIS (Ajpes): neprofitni izvajalec storitev (15000)

Datum vpisa v PRS: 29. 8. 2001

Pravna podlaga vpisa v register: Ustanovitveni akt Ustanove »Velenjska knjižna fundacija«  
(Ur. vestnik MOV, št. 10/2000, 3/2001, 20/2014); Zakon o ustanovah (Uradni list RS, št. 70/05-UPB)

Datum ponovnega vpisa: 14. 10. 2014 (Mestna občina Velenje)

Vrednost ustanovitvenega premoženja ustanove: 50.696,86 eur (po Odloku o spremembah in dopolnitvah ustanovitvenega akta ustanove, št. 015-03-000/2014, z dne 18/6-2014, izkazano z ocenjeno nepremičnino poslovnih prostorov na Starem trgu 26 v Velenju, na parceli št. 2662, k. o. Velenje, v stavbi št. 1750 – objekti št. 16, 17a in 17b v skupni izmeri 76,76 m<sup>2</sup>)

**Uprava ustanove (2021–2025):** mag. **Karmen Grabant** (predsednica),  
**Nataša Koštomaj**, mag. **Biljana Škarja**

**Strokovni svet ustanove (2021–2025):** **Drago Martinšek** (predsednik), **Andreja Ažber**,  
**Tina Felicijan**, **Mateja Medved**, **Katarina Rošer**, **Špela Verdev**, **Tatjana Vidmar**

**Zakoniti zastopnik ustanove** (pooblaščen odgovorna oseba):

**Ivo Stropnik**, glavni in odgovorni urednik, vodja Lirikonfesta Velenje

Št. redno zaposlenih pri ustanovi: **2**

## **Poslanstvo in predstavitev dejavnosti UVKF**

**Ustanova Velenjska knjižna fundacija (UVKF)** je splošnokoristna neprofitna kulturna ustanova, ki jo je leta 2001 (na pobudo književnika Iva Stropnika) ustanovila **Mestna občina Velenje**.

**Poslanstvo Ustanove Velenjska knjižna fundacija (UVKF)** je nudenje moralne, (so)organizacijske in strokovne podpore besedni umetnosti, knjižni in jezikovni kulturi v velenjskem prostoru in širše ter spodbujanje pokroviteljstva idr. oblik podpore dejavnosti ustanove z domoznansko-raziskovalnimi, besednoumetniškimi, jezikovnokulturnimi idr. knjižnimi vsebinami, ki imajo v Velenju avtorsko, predmetno, prireditveno, založniško-izdajateljsko, vzgojno-izobraževalno, promocijsko ali kakšno drugo (med)kulturno izhodišče oz. povezavo.

**UVKF izvaja fundacijsko dejavnost na področju knjižne, književne/literarne ter jezikovne kulture.**

**UVKF** sodeluje s slovenskimi in tujimi književnimi ustvarjalci, prevajalci, mednarodnimi posredniki; strokovnimi literarnimi in umetniškimi interpreti, združenji, festivali, revijami; založbami, knjižnicami, knjigarnami, regionalnimi in lokalnimi kulturnimi izvajalci, lektorji, grafičnimi oblikovalci idr.

### **Ustanova z uresničevanjem svojega poslanstva pospešuje:**

- prožnost pri sprejemanju in uresničevanju kakovostne politike na založniškem področju v velenjskem oz. šaleškem kulturnem prostoru ter širše;
- doseganje in ohranjanje odličnosti knjižnozaložniške dejavnosti z umetniškimi, znanstveno-raziskovalnimi oz. strokovnopublicističnimi vsebinami v velenjskem oz. šaleškem kulturnem prostoru in širše;
- pretok idej, informacij in povezovanje ter sodelovanje med avtorji;
- vseslovensko in mednarodno literarno in knjižnozaložniško sodelovanje;
- knjižnozaložniško kulturo oz. doseganje sodobne umetniške, strokovne in jezikovne pismenosti;
- spodbuja literarnoustvarjalno, knjižnozaložniško, bralno in jezikovno kulturo v velenjskem in šaleškem prostoru ter širše;
- v velenjskem, šaleškem, 03-regijskem, slovenskem in mednarodnem prostoru javno izvaja književno-kulturno-edukativne prireditve s promocijo vrhunskega novejšega leposlovja (zlasti novejša poezije);
- izvaja edukativni in promocijski program z akcijami bralne kulture in knjižne obdaritve iz lastne založniške produkcije ustanove.

## **Dejavnost UVKF**

Dejavnost UVKF je nepridobitna.

### **Dejavnost ustanove:**

- izdajateljsko-založniška dejavnost;
- prirejanje oz. organiziranje lokalnih, (med)regijskih, vseslovenskih in mednarodnih kulturno-umetniških, izobraževalnih in razstavnih prireditev (zlasti knjižnih in literarnih predstavitev, dogodkov, festivalov, literarnih priznanj in nagrad, knjižnih razstav, sejmov, posvetov, simpozijev, kongresov ipd.);
- dobrodelna dejavnost s kulturnimi akcijami in knjižnimi darili;
- raziskovanje in eksperimentalni razvoj na področjih družboslovja in humanistike;
- dodeljevanje denarnih sredstev za namene, določene skladno z namenom, ustanovitvenim aktom, statutom, pravilniki in programom ustanove;
- spodbujanje izdajanja kvalitetnih knjig in revij s področij leposlovja in humanistike;
- spodbujanje in izvajanje promocije velenjske knjižne produkcije in velenjskih avtorjev;
- spodbujanje in izvajanje različnih oblik mednarodnega, vseslovenskega, regijskega in lokalnega sodelovanja ter povezovanja na področju knjige, v prvi vrsti predstavitev velenjskih avtorjev v slovenskem in mednarodnem prostoru;
- spodbujanje in izvajanje različnih oblik razvoja bralne kulture;
- vključevanje lastne knjižne produkcije v knjigarniško in knjižnično mrežo na celotnem območju Slovenije;
- povezovanje z drugimi primerljivimi slovenskimi in mednarodnimi institucijami, ki delujejo na področju knjige oz. književne kulture;
- sodelovanje z MO Velenje pri načrtovanju strateških usmeritev na področju knjige, ki so predmet različnih javnih politik in se dotikajo tudi knjige, besedne umetnosti in jezikovne kulture;

- skrb za pridobivanje neproračunskih sredstev in drugih virov financiranja za izvajanje strateških usmeritev na področju dejavnosti ustanove;
- zbiranje in vodenje zbirk podatkov na področju knjige, književne in jezikovne kulture;
- sodelovanje z lokalnimi in vladnimi organi oziroma drugimi organizacijami (MK RS, JAK RS, DSP, SC PEN idr.), ki vplivajo na položaj knjige, njeno prepoznavnost in razvoj;
- opravljanje strokovnih nalog, skladnih z namenom, za katerega je UVKF ustanovljena (npr. spodbujanje in izvajanje projektov s področja književne in jezikovne kulture v velenjskem okolju ipd.).

## **SKD**

**Dejavnosti ustanove** na podlagi ustanovitvenega akta ustanove, statuta ustanove, Lokalnega programa kulture MO Velenje 2014–2020 in 2022–2028 ter Uredbe o standardni klasifikaciji dejavnosti (Uradni list RS, št. 69/07 in 17/08):

C/18.120	drugo tiskanje;
C/18.130	priprava za tisk in objavo;
C/18.200	razmnoževanje posnetih nosilcev zapisa;
J/58.110	izdajanje knjig;
J/58.130	izdajanje časopisov;
J/58.140	izdajanje revij in periodike;
J/58.190	drugo založništvo;
J/63.110	obdelava podatkov in s tem povezane dejavnosti;
M/70.210	dejavnost stikov z javnostjo;
M/72.200	raziskovalna in razvojna dejavnost na področju družboslovja in humanistike;
M/74.300	prevajanje in tolmačenje;
N/82.300	organiziranje razstav, sejmov, srečanj;
N/82.990	drugje nerazvrščene spremljajoče dejavnosti za poslovanje;
O/84.110	splošna dejavnost javne uprave;
P/85.520	izobraževanje, izpopolnjevanje in usposabljanje na področju kulture in umetnosti;
R/90.010	umetniško uprizarjanje;
R/90.020	spremljajoče dejavnosti za umetniško uprizarjanje;
R/90.030	umetniško ustvarjanje;
R/90.040	obratovanje objektov za kulturne prireditve;
R/91.012	dejavnost arhivov;
S/94.120	dejavnost strokovnih združenj;
S/94.990	dejavnost drugih nerazvrščenih članskih organizacij.

## **Financiranje dejavnosti ustanove**

**UVKF** pridobiva sredstva za delovanje/letni in večletni program:

- z letnimi dotacijami ustanovitelja (MO Velenje);
- z letnimi državnimi subvencijami, pridobljenimi na javnih razpisih (JAK RS);
- iz pokroviteljskih virov;
- s prodajo lastne knjižne produkcije.

## **Poslovni prostori UVKF**

**UVKF** ima (v poslovnih prostorih na lokaciji **Stari trg 26 v Velenju**, parcela št. **2662**, k. o. Velenje, v stavbi št. **1750** – objekti št. **16**, **17a** in **17b** – v skupni izmeri 76,76 m<sup>2</sup>) vzpostavljene tri pisarne:

- **stična točka UVKF** (informacijska pisarna, ekspedit in arhiv ter knjigovodstvo/računovodstvo);
- **uredništvo UVKF** (poslovna in založniška pisarna);
- **rezidenčni kabinet UVKF** (interna »Čitalnica Pri pesniški duši« in lektorska pisarna);
- od leta 2019 ima UVKF za potrebe knjižnega skladišča v najemu poslovni prostor – **knjižni depo** (24 m<sup>2</sup>) na Starem trgu 35.

Prostore UVKF (informacijsko pisarno in arhiv) občasno koristi za svoje delovanje oz. arhiv društvene dokumentacije **Šaleško društvo »general Maister« Velenje**, ki ima sedež pri UVKF, Stari trg 26.

## Osrednji program ustanove

- **Lirikonfest Velenje** (od leta 2002 tradicionalno književno srečanje/literarni festival z mednarodnimi gosti);
- »**Velenjski knjižni pozdrav**« (letni fundacijsko-založniški paket 3 do 4 knjig »z velenjsko noto«)

## Literarne prireditve, nagrade in priznanja – produkcije UVKF

**UVKF** od leta 2002 vsakoletno organizira v Velenju **književno srečanje z mednarodnimi gosti** (do leta 2007 imenovano *Herbersteinsko srečanje slovenskih književnikov z mednarodno udeležbo*), od 2008 programsko razširjeno v **Lirikonfest Velenje** (festival liričnih umetnosti/liričnega in potopisnega občutja, »rezervat za poezijo«), ki združuje naslednje tradicionalne in širše ugledne literarne prireditve, nagrade idr. akcije (izhodiščno/osrednje v Velenju, s predstavitvami po SLO ter občasno v tujini):

- **književno srečanje z mednarodnimi gosti v Velenju**;
- **Rp. Lirikon21** (festivalne antologije izvirne in prevedene poezije 21. st. za starejše ter izbranega novejšega slovenskega literarnega potopisa idr. Lirikonfestovih zadev);
- mednarodni festivalni priznanji **Lirikonov zlát** (za vrhunske festivalne prevode poezije 21. st. iz razpisno ciljnih jezikov v slovenščino in/ali/bienalno slovenske poezije v razpisno ciljne druge evropske/svetovne jezike, obj. v Rp. Lirikon21) ter **Lirikonfestov zlát** (bienalno festivalno priznanje za najtehtnejši esej na evropsko aktualne teme Lirikonfestovih debatnih književniških omizij);
- **mednarodna Pretnarjeva nagrada** (od 2004 na Herbersteinskem srečanju oz. Lirikonfestu Velenje vsakoletna podelitev častnega naslova/slovenske zahvale »ambasadorjem poezije, slovenske književnosti in jezika« po svetu);
- **Akademija Poetična Slovenija** (slavnostna umetniška prireditev s podelitvijo vseslovenske literarne nagrade **velenjica - čaša nesmrtnosti** (za vrhunski desetletni slovenski pesniški opus za odrasle v 21. st.) idr. festivalnih nagrad ter priznanj);
- **mednarodna književniško-prevajalska rezidenca v Velenju** (ustvarjalna bivanja za književne ustvarjalce in prevajalce novejši slovenske umetniške literature);
- **Lirikonfestove degustacije** liričnih umetnosti 21. st. (letni cikel literarnih večerov s spremljevalnim umetniškim programom);
- **krilata želva** (od 2017 v programu UVKF-Lirikonfest vzpostavljena festivalna nagrada za najboljši knjižno objavljen slovenski literarni potopis preteklega leta).

## Založništvo UVKF

**UVKF** ima **izdajateljsko-založniško** vzpostavljene naslednje **knjižne zbirke/edicije** in **spletne strani**:

- **Velenjana / Dom in misel** (velenjske domoznanske in spominske monografije, študije in razprave);
- **Znane besede / Belodvorski / Milenijci / Velnica** (leposlovje za odrasle);
- **Čokolada s knjigo** (leposlovje/slikanice za otroke);
- **VE59** (male fotomonografije o Velenju; rastoča zbirka področno/tematsko/monografsko izbranih velenjskih znamenitosti, posebnosti ipd.);
- **Velenjski fotopisi/potopisi** (tematske fotomonografije, žepna zbirka *Velenjčani potujejo ... književniki gostujejo v Velenju ...*);
- **Velenje XXI** (jubilejne idr. reprezentančne (foto)monografije o Velenju);
- **Rp. Lirikon21** (festivalna antologija izvirne in prevedene poezije 21. st. ter festivalno izbranega eseja, slovenskega literarnega potopisa idr. / **Velenjica** – knjižna zbirka 50 izbranih pesmi LF lavreatov (velenjica - čaša nesmrtnosti);
- **UVKF-spletno** (e-objave avtorskih del na [www.uvkf.si](http://www.uvkf.si)).

**Ustanova izvaja knjižnozaložniški program** tudi izven svojih zbirk, sozaložniško oz. partnersko, s priložnostnimi oz. občasnimi knjižnimi izdajami.

## Bralna kultura

UVKF ima za **edukativno širjenje bralne kulture** ter **širjenje kulture branja in kupovanja knjig** vzpostavljene »literarne abonmaje« ter v »muzejsko-umetniški četrti« v **Starem Velenju ulično (stojnično) knjižno prodajo**:

- **Požiram knjige** (izbrane produkcije za odrasle in starejšo mladino);
- **Čokolada s knjigo** (izbrane produkcije za otroke in mlajšo mladino);
- **Krilata želva pripoveduje** (izbrani slovenski literarni potopisi);
- **Knjigostoja** (ulična knjižna stojnica z brezplačno izmenjavo tematskih/žanrskih knjig);
- **Knjigolin21** (samopostrežni avtomat za kupovanje knjig »z velenjsko noto«, tj. z velenjskim avtorstvom in/ali velenjsko/šaleško knjižno vsebino);

## Lokalni partnerji v letu 2022

Asociacija Velenika, Čitalnica Pri pesniški duši, KUD Muzaget, KUD Dudovo drevo, Zavod za turizem ŠD, Hiša mineralov (Muzej Velenje), Knjižnica Velenje, Hotel Razgoršek idr.

## Jezikovna kultura

UVKF ima z zunanjimi sodelavci vzpostavljeno **lektorsko-prevajalsko asociacijo**, ki občasno (za potrebe UVKF idr.) izvaja jezikovne in prevodne redakcije slovenskih besedil.

## PROGRAMSKA REALIZACIJA UVKF V LETU 2022

**Osrednji program UVKF** je od 2002 vsakoletna organizacija/izvedba **Lirikonfesta Velenje** (književno srečanje z mednarodnimi gosti, »festival liričnega in potopisnega občutja«, »rezervat za poezijo«), ki je v letu **2022** že enaindvajsetič združil in uspešno izvedel svoje tradicionalne, vseslovensko ugledne in mednarodno prepoznavne literarne prireditve, ki jih programsko in organizacijsko-izvedbeno pripravil večletni vodja festivala **Ivo Stropnik** z zunanjimi strokovnimi in umetniškimi sodelavci (**Tonja Jelen, Diana Pungeršič, Andreja Drofelnik** idr.):

- **21. srečanje književnikov z mednarodno udeležbo v Velenju** (7. do 9. junija; v letu 2022 v družbi »21 festivalno izbranih« ustvarjalcev in prevajalcev poezije za odrasle ter slovenskega literarnega potopisa 21. stol., mednarodnih literarnih posrednikov, strokovnih interpretov, urednikov idr. poznavalcev ter poustvarjalcev novejše umetniške literature, glasbenikov idr. umetnikov, ki so v duhu vseslovenskega in evropskega književnega povezovanja z avtorskimi pesniškimi branji in refleksijami na festivalno temo »**Nenaravnost, nadnaravnost in protestniškost v novejši poeziji**« (v 3. desetletju 21. stol.; a) nepristnost, prisiljenost, izumetničenost, neslovenskost, naturnost, sprevrženost; b) nadizkustvenost in duhovnost; c) družbenokritična napadalnost) spregovorili o aktualnih vprašanih književnega ustvarjanja, vrednotenja in posredovanja drugim narodom (festivalna omizja in pesniška branja je povezovala **Tonja Jelen**; uvodno refleksijo je prispevala literarna kritičarka **Diana Pungeršič**);

- osrednja festivalna prireditev **Akademija Poetična Slovenija 2022** z umetniškim programom (liričnim koncertom legendarne slovenske glasbene skupine **Salamander**) in slavnostno podelitvijo treh **festivalnih literarnih nagrad** ter **književnopravajalskega priznanja**:

- že sedemnajstič v Velenju podeljeno vseslovensko literarno nagrado **velenjica - čaša nesmrtnosti 2022** za vrhunski desetletni pesniški opus za odrasle v 21. st., ki pomembno zaznamuje novejšo slovensko umetniško literaturo, je prejel pesnik **Marjan Pungartnik**;

- **mednarodno Pretnarjevo nagrado 2022** – častni naslov »ambasador poezije, slovenske književnosti in jezika« (že devetnajsta podelitev v Velenju) je prejel nemški pesnik, književni prevajalec ter mednarodni literarni posrednik **Matthias Göriz** za večletno mednarodno posredovanje slovenske, poezije 21. st., njenih ustvarjalcev, prevajalcev in interpretov v nemško govoreči kulturni prostor;

- šestič podeljeno vseslovensko festivalno literarno nagrado »**krilata želva**« (2022) za najboljši slovenski literarni potopis, knjižno objavljen v preteklem letu (2021), je prejela **Irena Cerar** za knjigo »**kratkih potopisno-dnevniških pripovedi**« **Potepuški okruški** (založba Buča, 2021);

- že šestnajstič podeljeno festivalno literarno priznanje – plaketo »**lirikonov zlát**« (2022) je prejel slovenski književni prevajalec **Aleš Mustar** za vrhunske festivalne prevode iz novejše romunske poezije za odrasle v slovenščino (za prevedene pesmi **Diane Iepure** in **Roberta Șerbana**).

Ob 21. Lirikonfestu je UVKF pripravila s fotografom **Jurijem Vižintinom** idr. pregledno **foto antologijo »21 let Lirikonfesta Velenje«** ter z **Milanom Maričem** posnela **video dokumentarec o Lirikonfestu 2022**. – Izbrane refleksije festivalnega omizja in besedila festivalnih pesniških predstavitev/branj bodo vključena v bienalno antologijo **Rp. Lirikon21** (2022/2023; izid ob 22. Lirikonfestu/2023).

V poklon poeziji 21. stol. in Lirikonfestovim lavreatom 2022 ter vsem dosedanjim dobitnikom književne nagrade »**velenjica - čaša nesmrtnosti**« (2006–2022) je bila v »**Gaju poezije Velenje**« (21 dreves in 21 izbranih poetik za 21. stol.; zasajenem oz. postavljenem promenadno ob Škalskem jezeru v jubilejnem letu Lirikonfesta 2021) v letu 2022 dopolnjena zasaditev z dodatnimi drevesi ter dodana spremljevalna umetniška instalacija (izbranih verzov lavreatov). – Obenem je bila ob Lirikonfestu 2022 na promenadnem prostoru na prenovljenem Starem trgu v Starem Velenju (kjer imata sedež UVKF in Lirikonfest) promocijsko postavljena oz. dopolnjena stalna umetniška instalacija »**Rezervat za poezijo**« oz. **Lirikonfestov »rezidenčni paviljon«** z umetniško instalacijo (imena in verzi Lirikonfestovih književnih gostov in lavreatov) ter z omizjem za manjše literarne dogodke na prostem.

Za ustvarjalno bivanje na Lirikonfestovi **književniško-prevajalski rezidenci v Velenju** (2022/2023) sta bila izbrana dva književna ustvarjalca/prevajalca.

Na treh celovečernih **festivalnih degustacijah liričnega in potopisnega občutja** se je predstavilo 21 slovenskih in tujih književnih gostov.

**Lirikonfest Velenje** predstavlja in popularizira umetniško literaturo in potopisje 21. stol.; vzpostavlja in širi mednarodna sodelovanja, zlasti z izvirno in prevedeno novejšo poezijo ter preišljevanji o spoznavni in kritični vlogi umetniške literature v evropski družbi in širše.

Z velenjskim Lirikonfestom se je doslej (med 2002 in 2022) srečalo že preko tisoč tujih in slovenskih književnih ustvarjalcev.

Lirikonfestove prireditve so odprte za javnost in vključujejo program razvijanja bralne kulture.

Program Lirikonfesta Velenje omogočata **Mestna občina Velenje** in **Javna agencija za knjigo RS**.

\* \* \*

### **KNJIŽNE IZDAJE v fundacijskih knjižnih zbirkah v letu 2022**

1. **Lado Planko: Odraščanje v Velenju** – spominska proza; uredil Ivo Stropnik, oblikovala Nuša Fužir; fundacijska knjižna zbirka Velenjana – dom in misel;

2. **Ambrož Kvartič**, ilustrirala **Katarina Aman: Verzi, vrezani v Velenje** – ilustrirane pesmi in uganke o *velenjskih znamenitostih*; uredil Ivo Stropnik, oblikovala Nuša Fužir; fundacijska knjižna zbirka Čokolada s knjigo;

3. **Marjan Klepec: Spogledi z naravo – fotografski sprehodi po Šaleški, Savinjski in Koroški** – fotomonografija (330 izbranih fotografij); uredil Ivo Stropnik, oblikovala Nuša Fužir; fundacijska knjižna zbirka Velenjski fotopisi;

4. **Jože Hudales st. in Jože Hudales ml.: Špancir po starem Velenju** – dokumentarna (foto)monografija; *spomini na ljudi in stavbe starotrškega Velenja*; uredil Ivo Stropnik, oblikovala Nuša Fužir; fundacijska knjižna zbirka Velenjana - dom in misel.

**Založniški program UVKF** (paket 4 knjig »Velenjski knjižni pozdrav 2022«) je omogočila **MO Velenje**.

V duhu širjenja bralne kulture in kulture kupovanja knjig je skozi vse leto 2022 na Starem trgu v Velenju opravljal 24/7 svoje »poslanstvo« **samopostrežni ulični knjigomat Knjigolin21**; od jeseni pa se mu je »vsako sončno sredo« pridružila **ulična knjižna stojnica** s knjigami »z velenjsko noto« (založniška produkcija UVKF).

\* \* \*

**UVKF je v letu 2022 izvedla svoj program v načrtovanem programskem in finančnem obsegu.**

**Založniški program UVKF 2022** je bil realiziran v načrtovanem obsegu letnega knjižnega paketa **s 4** knjižnimi izdajami.

**Program Lirikonfesta** je v letu 2022 poleg glavnega večletnega financerja **MO Velenje** subvencionirala **Javna agencija za knjigo RS**.

**UVKF je v letu 2022 poslovala pozitivno.**

\* \* \*

**DRUGE PRODUKCIJE in sodelovanja UVKF v letu 2022** (izven festivalnega in založniškega programa)

**UVKF** je v letu 2022 nadgradila na stavbi/sedežu/pročelju poslovnih prostorov UVKF (Stari trg 26) v t. i. »muzejsko-umetniški četrti Staro Velenje« vzpostavljeno **ulično-pročelno umetniško instalacijo** oz. razstavišče.

**UVKF** je v letu 2022 za potrebe izvajanja svoje dejavnosti in letnega programa v okviru možnosti z najnujnejšim **vzdrževala in dodatno opremila svoje pisarniške prostore in najeti knjižni depo**.

**UVKF** je v letu 2022 pri izvedbi svojega letnega programa v MO Velenje sodelovala z Društvom slovenskih pisateljev, Knjižnico Velenje, ŠLD Hotenja, ZT Šaleške doline/TIC Velenje, Hišo mineralov/Muzejem Velenje, KS Staro Velenje, MO Velenje, ŠD »general Maister« Velenje, Asociacijo Velenika idr.

\* \* \*

**Zaposleni in zunanji/honorarni sodelavci pri UVKF**

**UVKF** je v letu 2022 izvajala oz. izvedla svoj letni program **z dvema redno zaposlenima in zunanjimi honorarnimi strokovnimi sodelavci** ter **knjigovodsko-računovodske storitve z zunanjo honorarno sodelavko**. – Načrtovano/predvideno **javno delo v programu ZRSZ** v organizacijsko ali programsko pomoč UVKF z(a) eno osebo v letu 2022 ni bilo pridobljeno.

\* \* \*

**Letni program UVKF 2022** je ustanovi neposredno financirala **MO Velenje** v obsegu pokrivanja obratovalnih in materialnih stroškov ter letnega programa z izkazanimi večletnimi kulturnimi vsebinami/projekti. **Programske produkcije 21**. Lirikonfesta je **UVKF** v letu 2022 subvencionirala **Javna agencija za knjigo RS**.

**S kulturno-umetniškimi produkcijami UVKF-Lirikonfest** je **vseslovensko in tudi mednarodno ugledno predstavljeno/promovirano mesto Velenje**. **Lirikonfest Velenje** (s slovenskimi in mednarodnimi gosti) zajema tako rekoč vse kroge, iz katerih se slovenska književnost širi med bralce: najmlajšim predstavlja mladinsko književnost; skrbi, da pridejo do glasu tudi mlajši književni ustvarjalci; predstavlja sveže stvaritve uveljavljenih slovenskih književnikov; na okroglih mizah odpira strokovne debate o aktualnih temah v slovenski književnosti idr.; vključuje lastno književnovevjalno in občasno leposlovno knjižno produkcijo; širi bralno kulturo; nudi paleto literarnih prireditev ter izkazuje mednarodno književno sodelovanje v slovenskem prostoru ter občasno z gostovanji oz. predstavitvami v tujini.

**Založniški program UVKF** (letni knjižni paket s 3 do 4 knjižnimi naslovi) izkazuje z izbranimi vsebinami in avtorji **knjižno produkcijo z »velenjsko noto«**.

**Večletne produkcije Lirikonfesta in založniškega programa UVKF** so ne nazadnje prispevale tudi k podaljšanju naziva **»Velenje – branju prijazna občina«**.

### **Cilji**

- predstavljanje festivalno izbranih ustvarjalcev in prevajalcev vrhunske umetniške literature 21. st. ter aktualnega književnega dogajanja;
- vzpostavljanje novih možnosti mednarodnih književniških povezav (izmenjav, stikov) v slovenskem, slovanskem in evropskem prostoru ter širše, zlasti z izvirno in prevodno sodobno poezijo, potopisi, književno esejistiko - refleksijami idr. premišljevanji o družbeni vlogi literature, tj. v duhu večjezične globalizacije oz. njene kulturne integracije, ki jo z babilonom jezikov narekuje 21. stoletje tudi umetniški literaturi;
- razvijanje tradicionalnih in širše že uveljavljenih oz. prepoznavnih književniških prireditev oz. mednarodnih projektov, vzpostavljenih v Velenju med 2002–2022;
- z izbranimi književno-umetniškimi produkcijami oz. osrednjimi in spremljevalnimi prireditvami (z gostujočimi in domačimi/tujimi in slovenskimi književniki idr. umetniškimi ustvarjalci), namenjenimi različnim starostnim skupinam ter prednostno promociji in popularizaciji vrhunske slovenske in prevodne literature, predstaviti prebivalcem Velenja idr. obiskovalcem Lirikonfestovih prireditev ob izbranem leposlovju (za odrasle, otroke in mladino) tudi različne oblike/zvrsti sodobnega umetniškega (po)ustvarjanja z liričnim izrazom (glasba, gledališče, ples, likovna umetnost idr.; zlasti s samostojnimi, solističnimi in komornimi izvedbami);
- širjenje bralne kulture/bralne pismenosti (zlasti estetsko zahtevnejše umetniške literature) ter vedenja o sodobnih književnih ustvarjalcih;
- vzpostavitev velenjskega založništva s širše prepoznavnim knjižnozaložniškim programom UVKF;
- širjenje kulturnega ugleda in turistične ponudbe mesta/mestne občine Velenje in Šaleške doline;
- vzpostavitev lektorsko-prevajalske agencijske asociacije v Velenju.

### **Pričakovani učinki**

- uzaveščanje sodobne književnosti, slovenskega jezika in umetniških zvrsti z liričnim izrazom ter širjenje bralne kulture/bralne pismenosti;
- večje zanimanje za literarne prireditve v Velenju (med vsemi starostnimi skupinami);
- povečanje kulturne prepoznavnosti mesta/mestne občine Velenje;
- kulturno-umetniško oživljanje izbranih lokacij v Velenju: muzejsko-umetniška četrt Staro Velenje, promenada ob Škalskem jezeru (»Gaj poezije Velenje« z drevesno zasaditvijo in umetniško instalacijo na prostem, posvečeno lavreatom Lirikonfesta Velenje) idr.

\* \* \*

### **Ocena uspešnosti UVKF v letu 2022**

**UVKF je v letu 2022 uspešno izvedla vse zastavljene programske vsebine/projekte v obsegu možnosti in finančnega plana 2022.** Osrednje produkcije so bile izkazane mednarodno, vseslovensko, regijsko in lokalno. Osrednje produkcije v programu 21. Lirikonfesta/Akademije Poetična Slovenija 2022 idr. letnih programskih vsebin UVKF so bile uspešno realizirane – časovno sredi leta in v drugi polovici leta; knjižnozaložniške vsebine v letnem programu 2022 pa so bile izdane v septembru (projektno v knjižnem paketu »Velenjski knjižni pozdrav 2022).

### **Pogled na računovodski izkaz letnega obračunskega obdobja 2022**

**Stanje na računu na dan 31. 12. 2022: 3.757 eur.**

**Stanje v blagajni na dan 31.12. 2022 je: 272 eur** (menjalni denar/knjižna prodaja/knjigomat Knjigolin21).

**Kratkoročne poslovne obveznosti** – skupaj v višini **7.971 eur** –, ki zajemajo mesečni plači dveh zaposlenih za december 2022 ter obveznosti do dobaviteljev (v višini 2.743 eur), državnih institucij (2.281 eur) idr. kratkoročne obveznosti (2.947 eur), so bile poravnane v januarju 2023.



**(Nekriti) čisti presežek odhodkov** (nad prihodki) letnega bilančnega obračunskega obdobja 2022 v višini **12.644 eur** predstavlja finančni tok naslednjih sredstev:

- **kratkoročna poslovna terjatev** (knjižne prodaje UVKF) iz preteklega leta (2021) v višini **4.100 eur** (plačano z nakazilom šele v februarju 2022);
- **ostanek denarnih sredstev na računu** iz preteklega leta (stanje 1. 1. 2022) v višini: **5.552 eur in v blagajni: 1.030 eur**;
- **odpisna vrednost amortizacije** v višini **3.633 eur**.

\* \* \*

**Pavšalna vrednost knjižnoprodatnega fonda lastne založniške produkcije UVKF** – (ocenjena s po 100 prodajnimi izvodi 20 knjig (iz starejše in novejše knjižnozaložniške produkcije UVKF v zadnjih dveh desetletjih) po prodajni ceni (R-MPC) 10 eur/izv.), namenjenega širjenju kulture kupovanja knjig oz. **knjižni prodaji UVKF** (kar bo možno šele od letos (2023) dalje, ker **UVKF do 2023 še ni imela vzpostavljene širše knjižne prodaje** oz. posredniške in/ali lastne vseslovenske knjižnoprodatne distribucije, ker **za ta namen še ni imela nobenega zaposlenega** oz. nikogar usposobljenega) znaša okv. **20.000 eur** – in v **prihodnje na letni ravni** (načrtovano s po 200 prodajnimi izv. 4 novih knjižnih naslovov na leto po prodajni ceni (R-MPC) 10 eur/izv.) predv. okv. **8.000 eur/leto**. – **Preostali/večinski delež** (200 izv. ali več) **knjižnih naklad založniške produkcije UVKF** (programsko letno izbranih knjižnih vsebin z velenjsko noto idr.) je (skladno s poslanstvom/namenom UVKF) **neprofitno namenjen širjenju bralne kulture, promociji avtorjev, knjižnih umetniških in domoznanskih vsebin, velenjske kulture in umetnosti** idr. potrebe **priložnostnih obdaritev s knjigo** (poslovna/protokolarna darila ipd.).

\* \* \*

**22. Lirikonfest Velenje (2023)** je od januarja 2023 že v programski pripravi; z osrednjimi festivalnimi dogodki (Akademija Poetična Slovenija 2023 s podelitvijo festivalnih nagrad – idr.) pa bo predv. izveden v juniju 2023.

**V založniškem programu UVKF 2023** je načrtovan **letni knjižni paket** (Velenjski knjižni pozdrav 2023) s tremi oz. štirimi izbranimi knjižnimi naslovi »z velenjsko noto« – tj. vsebinsko/tematsko oz. z velenjskim avtorstvom.

**UVKF bo v letu 2023** pripravila in predv. realizirala v prvi polovici leta (marec–junij) večino načrtovanih vsebin v programu 22. Lirikonfesta Velenje (2023), ostale programske produkcije (založniške idr.) pa v drugem polletju leta 2023 (od julija dalje).

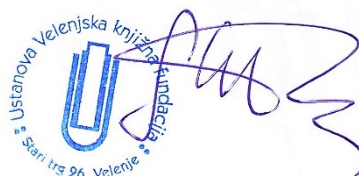
**Programski in finančni plan UVKF za leto 2023** (vezan na dvoletni proračun MOV 2022–2023) je načrtovan v sorodnem obsegu kot v letu 2022.

UVKF načrtuje v letu 2023 **zaposlitev ene strokovne osebe** (slovenist-lektor/prevajalec/komparativist) v programsko in uredniško pomoč obsežni dejavnosti UVKF.

**UVKF** bo konec leta 2023 z izkazanimi referencami na področju literarnih prireditev kandidirala na državnem štiriletnem programskem razpisu JAK RS za nadaljnje štiriletno subvencioniranje programa Lirikonfest Velenje 2024–2027 ter predvidoma prav tako z zadostno izkazanimi referencami tudi na področju izdajanja knjig (leposlovje in humanistika) z dvoletnim knjižnim programom UVKF na dvoletnem državnem projektne razpisu JAK RS 2024–2025.

Pripravil: **Ivo Stropnik**, glavni in odgovorni urednik UVKF,  
vodja Lirikonfesta Velenje

V Velenju, **25. 2. 2022**



## II. POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

Vsi podatki so v € brez decimalnih mest.

### 1. BILANCA STANJA

1. BILANCA STANJA	2021	2022	IND. 21/22
<b>Aktivo – stanje sredstev v vrednosti</b>	<b>67887</b>	<b>57631</b>	<b>84</b>
sestavljajo naslednja sredstva:			
<b>a) dolgoročna</b>	<b>57205</b>	<b>53571</b>	93
premoženjske pravice – sed. vrednost	0	0	0
zgradbe	38530	38530	100
oprema	7078	3444	49
dolgoročne kapitalske naložbe	11597	11597	100
<b>b) kratkoročna</b>	<b>10682</b>	<b>4060</b>	<b>38</b>
denarna sredstva v blagajni	1030	272	26
denarna sredstva na računih	5552	3757	68
terjatve do kupcev in za predujme	4100	31	1
druge kratkoročne terjatve	0	0	0
<b>Pasivo – obveznosti do virov sredstev v vrednosti</b>	<b>67887</b>	<b>57631</b>	<b>84</b>
sestavljajo:			
<b>a) kratkoročne poslovne obveznosti</b>	<b>5583</b>	<b>7971</b>	143
do dobaviteljev v DT	955	2743	287
do države – davek iz dobička	0	0	0
do drugih državnih institucij	1900	2281	120
druge kratkoročne obveznosti	2728	2947	155
<b>b) ustanovitveni vložek MOV</b>	<b>62273</b>	<b>62273</b>	<b>100</b>
<b>c) nekriti presežek odhodkov</b>	<b>0</b>	<b>12644</b>	<b>0</b>
<b>d) presežek prihodkov</b>	<b>31</b>	<b>31</b>	<b>100</b>
<b>e) rezervacije</b>	<b>0</b>		<b>0</b>

Pri popisu OS v letu 2022 nismo ugotovili nobenih razlik.

## 2. PODATKI IZ IZKAZA PRIHODKOV IN ODHODKOV

<b>2. IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>IND. 21/22</b>
Prihodki so se zagotavljali iz naslednjih virov:			
<b>Skupaj prihodki</b>	<b>160738</b>	<b>160410</b>	<b>100</b>
<b>a) iz proračuna MOV</b>	<b>88200</b>	<b>98081</b>	111
Delovanje UVKF + obratovalni in materialni stroški	24000	23881	99
Akademija Poetična Slovenija	5000	7000	140
Lirikonfest Velenje	14000	15000	107
Rp. Lirikon21	5000	5000	100
Založništvo UVKF	20000	26500	132
Mednarodna Pretnarjeva nagrada APSKJ	2400	2400	100
Program UVKF	3000	3000	100
Medn. književniško-prevajalska rezidenca UVKF	2300	2300	100
Staro Velenje – MU-četr/UP-razstavišče UVKF	1000	1000	100
Gaj poezijeVelenje	11500	3000	26
<b>b) iz dotacij MK/JAK RS</b>	<b>8000</b>	<b>9000</b>	<b>112</b>
sofinanciranje Akademija Poetična Slovenija	1000	1000	100
sofinanciranje Lirikonfest Velenje	5000	6000	120
sofinanciranje Rp. Lirikon21	500	500	100
sofinanciranje Mednarodna Pretnarjeva nagrada APSKJ	500	500	100
sofinanciranje Medn. knjiž.-prevajalske rezidence	1000	1000	100
<b>c) iz donacij drugih pravnih oseb</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>č) iz prejetih obresti</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>d) drugi prihodki</b>	<b>200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>e) iz prodaje proizv. in storitev na trgu</b>	<b>4704</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>f) iz prodaje – knjižna prodaja</b>	<b>1305</b>	<b>1676</b>	<b>128</b>
<b>g) javna dela ZRSZ – UVKF</b>	<b>1547</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>h) javna dela – UVKF</b>	<b>4190</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>i) plače UVKF – operativni odhodki</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>j) plače UVKF – tekoči transfer</b>	<b>52592</b>	<b>60653</b>	<b>115</b>
<b>Celotni odhodki</b>	<b>160707</b>	<b>173054</b>	<b>108</b>
so razdeljeni na programe:			
Delovanje UVKF + obratovalni in materialni stroški	23704	26901	113
Akademija Poetična Slovenija	6004	8035	134
Mednarodni Lirikonfest Velenje	19093	22898	120
Rp. Lirikon21	5481	5550	101
Založništvo UVKF	25929	37500	145
Mednarodna Pretnarjeva nagrada APSKJ	2549	3428	134
Program UVKF	2987	3902	131
Medn. književniško-prevajalska rezidenca UVKF	3321	3365	101
Javna dela	5380	0	0

Plače UVKF	53278	57392	108
Starovelenjska MU-četr/UP-razstavišče UVKF	1445	1049	72
Gaj poezije Velenje	11536	3034	0
<b>Presežek odhodkov obračunskega obdobja je</b>	<b>0</b>	<b>12644</b>	<b>0</b>
<b>Presežek prihodkov obračunskega obdobja je</b>	<b>31</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Davek od pridobitne dejavnosti je</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Pripravila: **Mojca Rotovnik**  
(pogodbeno knjigovodstvo-računovodstvo za UVKF)

**Ustanova Velenjska knjižna fundacija**  
**Ivo Stropnik,**  
glavni in odgovorni urednik UVKF,  
vodja Lirikonfesta Velenje

V Velenju, **24. 2. 2023**



V vednost:  
- AJPES (letna poročila 2022)  
- Uprava UVKF  
- UDD MOV in Svet MOV  
- pristojnemu organu RS za ustanove (MNZ/MK RS)